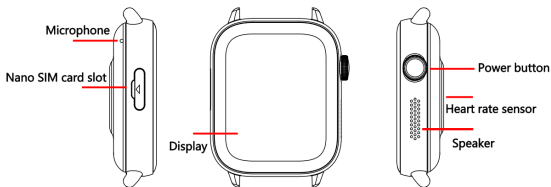


# Smart Phone Watch User Manual

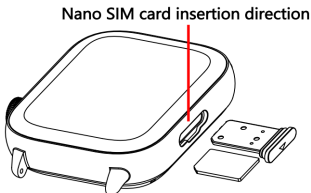
Please read carefully before use

## Product Overview



## SIM card inserted

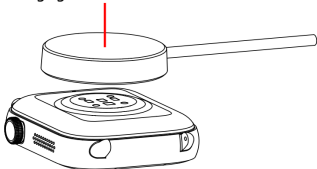
Please make sure the watch is turned off first, insert the SIM card according to the direction, and then push the card tray into the card holder.



## Watch charging

Before using the watch for the first time, please charge it. The watch uses a dock-type charging method. Place the watch on the dock in the designated orientation and then connect it to the power supply. We recommend using a charger with a 5V 1A or higher rating. After charging is complete, turn off the power supply or remove the dock.

**Charging connection direction**



## Supported frequency bands

The watch supports LTE bands: FDD: B1/B3/B5/B7/B8/B20 TDD: B38/B40/B41

## First boot

- Press and hold the power button for 2 seconds until the startup screen appears. Once the watch is powered on, set the language (select a language of your choice).
- To change the language after powering on, go to Settings > Language and change the default language.

## Power button function and return button

### Power button

- Long press to power on
- On the clock and main menu screens, a short press turns the screen off
- On the secondary menu and below, a short press returns to the main menu
- When the watch is powered on, long press for two seconds to access the power off/restart/cancel selection screen.
- If the watch freezes due to improper operation, long press the power button for 10 seconds to force restart it.

## Back key

- Short press once to return to the previous menu interface.

## Slide operation

- Slide up the clock interface to display SMS messages.
- Slide the clock interface downward to display shortcut interfaces such as 4G signal, date, brightness, sound, and settings.
- Slide the clock interface to the right to display the phone dialing interface.
- Swipe left on the clock interface to enter the main menu.

## Dial

1. The watch's home screen displays a variety of gorgeous watch faces.
2. On the watch face screen, press and hold the screen for 2 seconds to enter the watch face selection mode. Then, swipe left or right to select from a variety of watch faces.

## Main Menu

The main menu includes basic applications: Phone, Contacts, Messages, Settings, Calendar, Alarm, Sports, Heart Rate, Games, Timer, Pedometer, Stopwatch, Calculator, Call Logs, World Clock

## Main menu function introduction

### 1. Contacts

Enter a name, then a number to save a contact.

### 2. Messages

Receive, read, reply, and delete messages.

### 3. Alarms

· Enter the alarm screen and set multiple alarms.

### 4. Multi-Sports

· The watch's sports modes include outdoor running, cycling, mountain climbing, free training, and more. Tap to start a workout.

## 5. Heart Rate Monitoring

- Before turning on the heart rate monitor, make sure the watch is properly worn on your wrist (the optimal position is about one finger's width above the wrist bone). Heart rate monitoring requires a tight fit to prevent light leakage and prevent effective detection. Then, tap to enter the heart rate monitor. Keep your wrist still during the monitoring process. After about ten seconds, the heart rate dynamic value will be displayed. Swipe down on the heart rate graph to display the number of automatic measurements, as well as the current and last manual measurements.

## 6. Settings

- You can set the watch face, volume, ringtone, brightness, screen off time, date, time zone, hour format, password, language switching, gesture wake-up, and other related settings.

## 7. System Language and Time

- You can set the watch language. Tap to enter the language to switch between multiple languages.

## 8. Desktop Settings

- Select the watch face, menu style, and switching style.

## 9. Games

- Two built-in mini-games

Troubleshooting: Unable to make or receive calls

- 1) Insert the SIM card into your phone to test its function (making or receiving calls, etc.) and verify that it is a 4G card from a supported carrier and all features are activated.

- 2) Turn off the watch before inserting the SIM card.

Unable to charge

- 1) Charge the watch for at least 4 hours before first use.
- 2) When charging, lay the watch flat with the screen facing down so that the magnetic charging port can fully contact the watch.
- 3) Replace the charging plug (if the charging plug is damaged, charging will not work).

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, the interference may be corrected by one or more of the following measures:

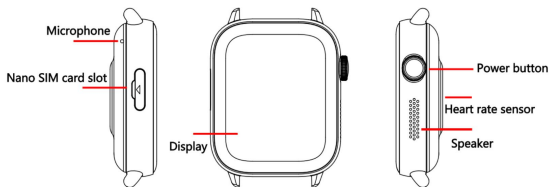
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

# Benutzerhandbuch für die Smartphone-Uhr

Bitte vor Gebrauch sorgfältig lesen

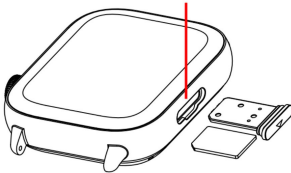
## Produktübersicht



## SIM-Karte eingelegt

Bitte stellen Sie sicher, dass die Uhr zuerst ausgeschaltet ist, legen Sie die SIM-Karte entsprechend der Anleitung ein und schieben Sie dann das Kartenfach in den Kartenhalter.

### Nano SIM card insertion direction



## Uhr aufladen

Bevor Sie die Uhr zum ersten Mal verwenden, laden Sie sie bitte auf. Die Uhr verwendet einen

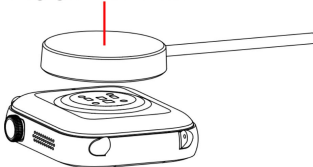
Dock-Lademethode. Legen Sie die Uhr in der dafür vorgesehenen Position auf das Dock

Ausrichtung und schließen Sie es dann an die Stromversorgung an. Wir empfehlen die Verwendung eines

Ladegerät mit einer Nennleistung von 5 V 1 A oder höher. Schalten Sie nach Abschluss des Ladevorgangs das

Stromversorgung oder entfernen Sie das Dock.

### Charging connection direction





## Unterstützte Frequenzbänder

Die Uhr unterstützt LTE-Bänder: FDD: B1/B3/B5/B7/B8/B20 TDD: B38/B40/B41

## Erster Start

- Halten Sie die Einschalttaste 2 Sekunden lang gedrückt, bis der Startbildschirm angezeigt wird. Sobald die Uhr eingeschaltet ist, stellen Sie die Sprache ein (wählen Sie eine Sprache Ihrer Wahl).
- Um die Sprache nach dem Einschalten zu ändern, gehen Sie zu Einstellungen > Sprache und ändern Sie die Standardsprache.

## Power-Button-Funktion und Return-Taste

### Netzschalter

- Zum Einschalten lange drücken
- Auf den Uhr- und Hauptmenübildschirmen schaltet ein kurzer Druck den Bildschirm aus
- Im sekundären Menü und darunter kehrt ein kurzer Druck zum Hauptmenü zurück  
Speisekarte
- Wenn die Uhr eingeschaltet ist, drücken Sie zwei Sekunden lang, um auf den Auswahlbildschirm zum Ausschalten/Neustarten/Abbrechen zuzugreifen.
- Wenn die Uhr aufgrund einer Fehlbedienung einfriert, drücken Sie die Einschalttaste 10 Sekunden lang, um einen Neustart zu erzwingen.

## Zurück-Taste

- Einmal kurz drücken, um zur vorherigen Menüoberfläche zurückzukehren.

## Schieberbedienung

- Schieben Sie die Uhroberfläche nach oben, um SMS-Nachrichten anzuzeigen.
- Schieben Sie die Uhrschnittstelle nach unten, um Verknüpfungsschnittstellen wie 4G-Signal, Datum, Helligkeit, Ton und Einstellungen anzuzeigen.
- Schieben Sie die Uhrschnittstelle nach rechts, um die Telefonwählschnittstelle anzuzeigen.
- Wischen Sie auf der Uhroberfläche nach links, um das Hauptmenü aufzurufen.

## Wählen

1. Auf dem Startbildschirm der Uhr werden verschiedene wunderschöne Zifferblätter angezeigt.
2. Halten Sie den Bildschirm auf dem Zifferblattbildschirm 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Zifferblattauswahlmodus zu gelangen. Wischen Sie dann nach links oder rechts, um aus einer Vielzahl von Zifferblättern auszuwählen.

## Hauptmenü

Das Hauptmenü enthält grundlegende Anwendungen: Telefon, Kontakte, Nachrichten, Einstellungen, Kalender, Alarm, Sport, Herzfrequenz, Spiele, Timer, Schrittzähler, Stoppuhr, Taschenrechner, Anrufprotokolle, Weltzeituhr

## Einführung in die Hauptmenüfunktionen

### 1. Kontakte

Geben Sie einen Namen und dann eine Nummer ein, um einen Kontakt zu speichern.

### 2. Nachrichten

Nachrichten empfangen, lesen, beantworten und löschen.

### 3. Alarmer

- Rufen Sie den Alarmbildschirm auf und stellen Sie mehrere Alarmer ein.

### 4. Multisport

- Zu den Sportmodi der Uhr gehören Laufen im Freien, Radfahren, Bergsteigen, freies Training und mehr. Tippen Sie, um ein Training zu starten.

## 5. Herzfrequenzüberwachung

- Stellen Sie vor dem Einschalten des Pulsmessers sicher, dass die Uhr richtig am Handgelenk sitzt (optimal etwa einen Fingerbreit über dem Handgelenkknochen). Die Herzfrequenzmessung erfordert einen festen Sitz, um Lichtaustritt und eine effektive Erkennung zu verhindern. Tippen Sie anschließend auf , um den Pulsmesser zu aktivieren. Halten Sie Ihr Handgelenk während der Überwachung ruhig.

Nach etwa zehn Sekunden wird der dynamische Herzfrequenzwert angezeigt. Wischen Sie im Herzfrequenzdiagramm nach unten, um die Anzahl der automatischen Messungen sowie den aktuellen und letzten manuellen Messungen.

## 6. Einstellungen

- Sie können das Zifferblatt, die Lautstärke, den Klingelton, die Helligkeit, die Bildschirm-Ausschaltzeit, das Datum, die Zeitzone, das Stundenformat, das Passwort, die Sprachumschaltung, die Aktivierung per Geste und andere zugehörige Einstellungen festlegen.

## 7. Systemsprache und Uhrzeit

- Sie können die Uhrsprache einstellen. Tippen Sie auf, um die Sprache einzugeben zwischen mehreren Sprachen wechseln.

## 8. Desktop-Einstellungen

- Wählen Sie das Zifferblatt, den Menüstil und den Umschaltstil aus.

## 9. Spiele

- Zwei integrierte Minispiele

Fehlerbehebung: Anrufe können nicht getätigt oder empfangen werden

- 1) Legen Sie die SIM-Karte in Ihr Telefon ein, um ihre Funktion zu testen (Anrufe tätigen oder empfangen usw.) und stellen Sie sicher, dass es sich um eine 4G-Karte eines unterstützten Anbieters handelt und alle Funktionen aktiviert sind.
- 2) Schalten Sie die Uhr aus, bevor Sie die SIM-Karte einlegen.

Aufladen nicht möglich

- 1) Laden Sie die Uhr vor dem ersten Gebrauch mindestens 4 Stunden lang auf.
  - 2) Legen Sie die Uhr beim Laden flach mit dem Bildschirm nach unten, sodass der magnetische Ladeanschluss vollständigen Kontakt mit der Uhr hat. 3)
- Tauschen Sie den Ladestecker aus (bei einem beschädigten Ladestecker funktioniert das Laden nicht).

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für eine Digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sind entwickelt, um einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einem Wohninstallation. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Radio Frequenzenergie und, wenn sie nicht gemäß den Anweisungen, können schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Allerdings Es gibt keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht Empfang, die Störung kann durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen behoben werden Maßnahmen:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie den Standort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis gehört als der der Empfänger ist angeschlossen.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

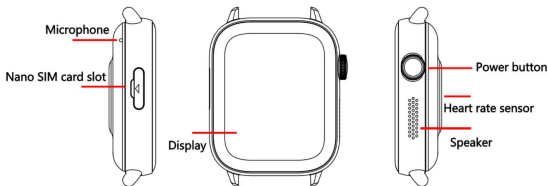
Wichtig: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom

Der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortliche Hersteller kann zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers führen, das Gerät bedienen.

# Manuel d'utilisation de la montre pour smartphone

Veuillez lire attentivement avant utilisation

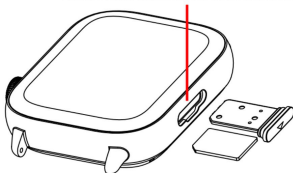
## Présentation du produit



## Carte SIM insérée

Assurez-vous d'abord que la montre est éteinte, insérez la carte SIM selon les instructions, puis poussez le plateau de la carte dans le support de carte.

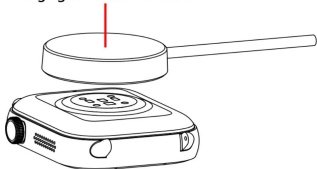
### Nano SIM card insertion direction



## Chargement de la montre

Avant d'utiliser la montre pour la première fois, veuillez la charger. La montre utilise un Méthode de chargement par station d'accueil. Placez la montre sur la station d'accueil à l'endroit prévu à cet effet. l'orientation, puis branchez-le à l'alimentation. Nous recommandons l'utilisation d'un chargeur de 5 V 1 A ou plus. Une fois la charge terminée, éteignez l'appareil. alimentation ou retirez la station d'accueil.

### Charging connection direction



## Bandes de fréquences prises en charge

La montre prend en charge les bandes LTE : FDD : B1/B3/B5/B7/B8/B20 TDD : B38/B40/B41

## Premier démarrage

Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'écran de démarrage apparaisse. Une fois la montre allumée, réglez la langue (sélectionnez la langue de votre choix).

· Pour changer la langue après la mise sous tension, accédez à Paramètres > Langue et modifiez la langue par défaut.

## Fonction du bouton d'alimentation et du bouton de retour

### Bouton d'alimentation

· Appuyez longuement pour allumer

· Sur les écrans d'horloge et de menu principal, un appui court éteint l'écran

· Dans le menu secondaire et en dessous, un appui court permet de revenir au menu principal menu

· Lorsque la montre est allumée, appuyez longuement pendant deux secondes pour accéder à l'écran de sélection d'arrêt/redémarrage/annulation.

· Si la montre se bloque en raison d'une mauvaise utilisation, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pendant 10 secondes pour la forcer à redémarrer.

### Touche Retour

· Appuyez brièvement une fois pour revenir à l'interface de menu précédente.

## Opération de glissement

· Faites glisser l'interface de l'horloge vers le haut pour afficher les messages SMS.

· Faites glisser l'interface de l'horloge vers le bas pour afficher les interfaces de raccourcis telles que le signal 4G, la date, la luminosité, le son et les paramètres.

· Faites glisser l'interface de l'horloge vers la droite pour afficher l'interface de numérotation téléphonique.

· Faites glisser votre doigt vers la gauche sur l'interface de l'horloge pour accéder au menu principal.

## Cadran

1. L'écran d'accueil de la montre affiche une variété de superbes cadrans.
2. Sur l'écran du cadran, maintenez l'écran enfoncé pendant 2 secondes pour accéder au mode de sélection. Balayez ensuite vers la gauche ou la droite pour choisir parmi différents cadrans.

## Menu principal

Le menu principal comprend les applications de base : Téléphone, Contacts, Messages, Paramètres, Calendrier, Alarme, Sports, Fréquence cardiaque, Jeux, Minuterie, podomètre, chronomètre, calculatrice, journaux d'appels, horloge mondiale

## Présentation des fonctions du menu principal

### 1. Contacts

Entrez un nom, puis un numéro pour enregistrer un contact.

### 2. Messages

Recevez, lisez, répondez et supprimez des messages.

### 3. Alarmes

· Accédez à l'écran d'alarme et définissez plusieurs alarmes.

### 4. Multisports

Les modes sportifs de la montre incluent la course en extérieur, le cyclisme, l'alpinisme, l'entraînement libre et bien plus encore. Appuyez pour démarrer une séance d'entraînement.



## 5. Surveillance de la fréquence cardiaque

Avant d'allumer le cardiofréquencemètre, assurez-vous que la montre est bien portée au poignet (la position optimale se situe à environ un doigt au-dessus de l'os du poignet). Le cardiofréquencemètre doit être bien ajusté pour éviter les fuites de lumière et empêcher une détection efficace. Ensuite, appuyez pour accéder au cardiofréquencemètre. Gardez votre poignet immobile pendant la mesure.

Après environ dix secondes, la valeur dynamique de la fréquence cardiaque s'affichera.

Faites glisser le graphique vers le bas pour afficher le nombre de mesures automatiques, ainsi que la fréquence cardiaque actuelle et la fréquence cardiaque actuelle. dernières mesures manuelles.

## 6. Paramètres

· Vous pouvez définir le cadran de la montre, le volume, la sonnerie, la luminosité, l'heure d'extinction de l'écran, la date, le fuseau horaire, le format de l'heure, le mot de passe, le changement de langue, le réveil gestuel et d'autres paramètres associés.

## 7. Langue et heure du système

· Vous pouvez définir la langue de la montre. Appuyez pour entrer la langue basculer entre plusieurs langues.

## 8. Paramètres du bureau

· Sélectionnez le cadran de la montre, le style de menu et le style de commutation.

## 9. Jeux

· Deux mini-jeux intégrés

Dépannage : Impossible de passer ou de recevoir des appels

1) Insérez la carte SIM dans votre téléphone pour tester son fonctionnement (passer ou recevoir des appels, etc.) et vérifiez qu'il s'agit d'une carte 4G d'un opérateur pris en charge et que toutes les fonctionnalités sont activées.

2) Éteignez la montre avant d'insérer la carte SIM.

Impossible de charger

- 1) Chargez la montre pendant au moins 4 heures avant la première utilisation.
- 2) Lors du chargement, posez la montre à plat avec l'écran vers le bas afin que le port de chargement magnétique puisse entrer entièrement en contact avec la montre.
- 3) Remplacez la prise de charge (si la prise de charge est endommagée, la charge ne fonctionnera pas).

REMARQUE : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un

Appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radio à faible énergie de fréquence et, si elle n'est pas installée et utilisée conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la radio ou à la télévision, la réception, l'interférence peut être corrigée par une ou plusieurs des mesures suivantes :

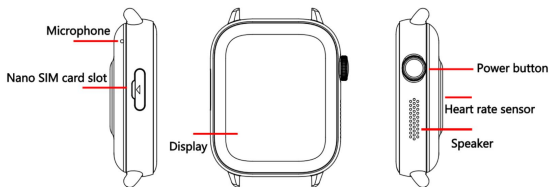
- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Important : Les changements ou modifications non expressément approuvés par le fabricant responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

# Manuale utente dello smartphone e dell'orologio

Si prega di leggere attentamente prima dell'uso

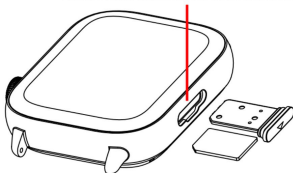
## Panoramica del prodotto



## Scheda SIM inserita

Assicurarsi innanzitutto che l'orologio sia spento, inserire la scheda SIM seguendo la direzione indicata, quindi spingere il vassoio della scheda nel relativo supporto.

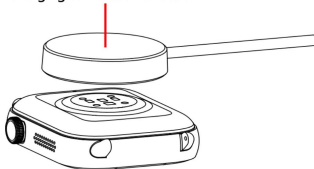
**Nano SIM card insertion direction**



## Guarda la ricarica

Prima di utilizzare l'orologio per la prima volta, caricarlo. L'orologio utilizza un metodo di ricarica tramite dock. Posizionare l'orologio sul dock nella posizione designata orientamento e quindi collegarlo all'alimentazione. Si consiglia di utilizzare un caricabatterie con una potenza nominale di 5 V 1 A o superiore. Una volta completata la carica, spegnere il alimentatore o rimuovere il dock.

**Charging connection direction**



## Bande di frequenza supportate

L'orologio supporta le bande LTE: FDD: B1/B3/B5/B7/B8/B20 TDD: B38/B40/B41

## Primo avvio

- Tieni premuto il pulsante di accensione per 2 secondi finché non appare la schermata di avvio. Una volta acceso l'orologio, imposta la lingua (seleziona la lingua che preferisci).

Per cambiare la lingua dopo l'accensione, vai su Impostazioni > Lingua e cambia la lingua predefinita.

## Funzione pulsante di accensione e pulsante di ritorno

### Pulsante di accensione

- Premere a lungo per accendere
- Nelle schermate dell'orologio e del menu principale, una breve pressione spegne lo schermo
- Nel menu secondario e in basso, una breve pressione riporta al menu principale
- Quando l'orologio è acceso, premere a lungo per due secondi per accedere alla schermata di selezione spegnimento/riavvio/annullamento.
- Se l'orologio si blocca a causa di un funzionamento improprio, premere a lungo il pulsante di accensione per 10 secondi per forzarne il riavvio.

### Tasto Indietro

- Premere brevemente una volta per tornare all'interfaccia del menu precedente.

### Funzionamento a scorrimento

- Scorrere verso l'alto l'interfaccia dell'orologio per visualizzare i messaggi SMS.
- Scorrere l'interfaccia dell'orologio verso il basso per visualizzare le interfacce di scelta rapida come segnale 4G, data, luminosità, audio e impostazioni.
- Scorrere l'interfaccia dell'orologio verso destra per visualizzare l'interfaccia di composizione del numero telefonico.
- Scorrere verso sinistra sull'interfaccia dell'orologio per accedere al menu principale.

1. La schermata iniziale dell'orologio mostra una varietà di splendidi quadranti.
2. Sulla schermata del quadrante, tieni premuto lo schermo per 2 secondi per accedere alla modalità di selezione del quadrante. Quindi, scorri verso sinistra o verso destra per selezionare tra una varietà di quadranti.

## Menu principale

Il menu principale comprende le applicazioni di base: Telefono, Contatti, Messaggi, Impostazioni, Calendario, Sveglia, Sport, Frequenza cardiaca, Giochi, Timer, contapassi, cronometro, calcolatrice, registro chiamate, orologio mondiale

## Introduzione alle funzioni del menu principale

### 1. Contatti

Inserisci un nome, quindi un numero per salvare un contatto.

### 2. Messaggi

Ricevi, leggi, rispondi ed elimina messaggi.

### 3. Allarmi

- Accedi alla schermata della sveglia e imposta più sveglie.

### 4. Multi-Sport

- Le modalità sportive dell'orologio includono corsa all'aperto, ciclismo, alpinismo, allenamento libero e altro ancora. Tocca per iniziare un allenamento.

## 5. Monitoraggio della frequenza cardiaca

• Prima di accendere il cardiofrequenzimetro, assicurati che l'orologio sia indossato correttamente al polso (la posizione ottimale è circa un dito sopra l'osso del polso). Il monitoraggio della frequenza cardiaca richiede una vestibilità aderente per evitare perdite di luce e impedire un rilevamento efficace. Quindi, tocca per accedere al cardiofrequenzimetro. Tieni il polso fermo durante il processo di monitoraggio.

Dopo circa dieci secondi, verrà visualizzato il valore dinamico della frequenza cardiaca. Scorrere verso il basso sul grafico della frequenza cardiaca per visualizzare il numero di misurazioni automatiche, nonché la frequenza cardiaca corrente e ultime misurazioni manuali.

## 6. Impostazioni

• È possibile impostare il quadrante dell'orologio, il volume, la suoneria, la luminosità, l'orario di spegnimento dello schermo, la data, il fuso orario, il formato dell'ora, la password, il cambio della lingua, la riattivazione tramite gesti e altre impostazioni correlate.

## 7. Lingua e ora del sistema

• È possibile impostare la lingua dell'orologio. Toccare per immettere la lingua passare da una lingua all'altra.

## 8. Impostazioni del desktop

• Seleziona il quadrante dell'orologio, lo stile del menu e lo stile di commutazione.

## 9. Giochi

• Due minigiochi integrati

Risoluzione dei problemi: impossibile effettuare o ricevere chiamate

1) Inserisci la scheda SIM nel telefono per testarne il funzionamento (effettuare o ricevere chiamate, ecc.) e verifica che sia una scheda 4G di un operatore supportato e che tutte le funzionalità siano attivate.

2) Spegner l'orologio prima di inserire la scheda SIM.

Impossibile caricare

- 1) Caricare l'orologio per almeno 4 ore prima del primo utilizzo.
- 2) Durante la ricarica, appoggiare l'orologio in piano con lo schermo rivolto verso il basso in modo che la porta di ricarica magnetica possa entrare completamente in contatto con l'orologio.
- 3) Sostituire la spina di ricarica (se la spina di ricarica è danneggiata, la ricarica non funzionerà).

NOTA: Questa apparecchiatura è stata testata e ritenuta conforme ai limiti per un

Dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono

progettato per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un

installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare radio

energia di frequenza e, se non installata e utilizzata in conformità con la

istruzioni, possono causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia,

non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione.

Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla radio o alla televisione

ricezione, l'interferenza può essere corretta da uno o più dei seguenti

misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegata il ricevitore è collegato.
- Per assistenza, consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto.

Importante: Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal

il produttore responsabile della conformità potrebbe annullare l'autorità dell'utente a

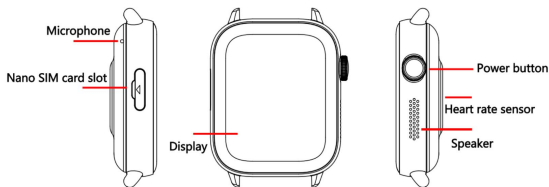
utilizzare l'attrezzatura.



# Manual de usuario del reloj inteligente

Por favor, lea atentamente antes de usar.

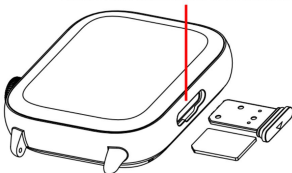
## Descripción general del producto



## Tarjeta SIM insertada

Asegúrese de que el reloj esté apagado primero, inserte la tarjeta SIM según la dirección y luego empuje la bandeja de la tarjeta en el soporte de la tarjeta.

### Nano SIM card insertion direction



## Carga del reloj

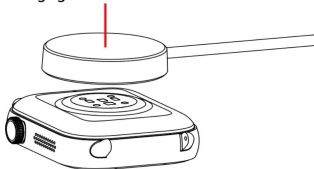
Antes de usar el reloj por primera vez, cárguelo. El reloj utiliza un

Método de carga tipo base. Coloque el reloj en la base en el lugar designado.

orientación y luego conéctelo a la fuente de alimentación. Recomendamos usar un

Cargador con una capacidad nominal de 5 V 1 A o superior. Una vez completada la carga, apague el fuente de alimentación o retire la base.

### Charging connection direction



## Bandas de frecuencia admitidas

El reloj admite bandas LTE: FDD: B1/B3/B5/B7/B8/B20 TDD: B38/B40/B41

## Primer arranque

Mantén pulsado el botón de encendido durante 2 segundos hasta que aparezca la pantalla de inicio. Una vez encendido el reloj, configura el idioma (selecciona el que prefieras).

Para cambiar el idioma después de encender, vaya a Configuración > Idioma y cambie el idioma predeterminado.

## Función del botón de encendido y botón de retorno

### Botón de encendido

Mantenga pulsado para encender

En las pantallas del reloj y del menú principal, una pulsación corta apaga la pantalla.

En el menú secundario y siguientes, una pulsación corta vuelve al menú principal.  
menú

Cuando el reloj esté encendido, mantenga presionado durante dos segundos para acceder a la pantalla de selección de apagado/reinicio/cancelar.

Si el reloj se congela debido a un funcionamiento incorrecto, mantenga presionado el botón de encendido durante 10 segundos para forzar su reinicio.

### Tecla de retroceso

Presione brevemente una vez para regresar a la interfaz del menú anterior.

## Operación de deslizamiento

Deslice hacia arriba la interfaz del reloj para mostrar los mensajes SMS.

Deslice la interfaz del reloj hacia abajo para mostrar interfaces de acceso directo como señal 4G, fecha, brillo, sonido y configuraciones.

Deslice la interfaz del reloj hacia la derecha para mostrar la interfaz de marcación del teléfono.

Deslice el dedo hacia la izquierda en la interfaz del reloj para ingresar al menú principal.

## Marcar

1. La pantalla de inicio del reloj muestra una variedad de hermosas esferas de reloj.
2. En la pantalla de la esfera del reloj, mantén presionada la pantalla durante 2 segundos para acceder al modo de selección de esferas. Luego, desliza el dedo hacia la izquierda o la derecha para seleccionar entre varias esferas.

## Menú principal

El menú principal incluye aplicaciones básicas: Teléfono, Contactos, Mensajes, Ajustes, Calendario, Alarma, Deportes, Frecuencia cardíaca, Juegos, Temporizador, podómetro, cronómetro, calculadora, registro de llamadas, reloj mundial

## Introducción a las funciones del menú principal

### 1. Contactos

Introduzca un nombre y luego un número para guardar un contacto.

### 2. Mensajes

Recibir, leer, responder y eliminar mensajes.

### 3. Alarmas

Ingresa a la pantalla de alarma y configure múltiples alarmas.

### 4. Multideportes

Los modos deportivos del reloj incluyen running al aire libre, ciclismo, montañismo, entrenamiento libre y más. Toca para iniciar un entrenamiento.

## 5. Monitoreo de la frecuencia cardíaca

Antes de encender el monitor de frecuencia cardíaca, asegúrese de que el reloj esté correctamente colocado en la muñeca (la posición óptima es aproximadamente un dedo por encima del hueso de la muñeca). El monitor de frecuencia cardíaca debe estar bien ajustado para evitar fugas de luz y una detección eficaz. A continuación, toque para acceder al monitor de frecuencia cardíaca. Mantenga la muñeca quieta durante el proceso de monitorización.

Después de unos diez segundos, se mostrará el valor dinámico de la frecuencia cardíaca. Deslice el dedo hacia abajo en el gráfico de frecuencia cardíaca para ver el número de mediciones automáticas, así como la frecuencia cardíaca actual y...  
últimas mediciones manuales.

## 6. Configuración

Puede configurar la esfera del reloj, el volumen, el tono de llamada, el brillo, el tiempo de apagado de la pantalla, la fecha, la zona horaria, el formato de la hora, la contraseña, el cambio de idioma, la activación por gestos y otras configuraciones relacionadas.

## 7. Idioma y hora del sistema

Puedes configurar el idioma del reloj. Toca para ingresar el idioma.  
Cambiar entre varios idiomas.

## 8. Configuración del escritorio

Seleccione la esfera del reloj, el estilo del menú y el estilo de cambio.

## 9. Juegos

Dos minijuegos integrados

Solución de problemas: No se pueden realizar ni recibir llamadas

1) Inserte la tarjeta SIM en su teléfono para probar su funcionamiento (hacer o recibir llamadas, etc.) y verifique que sea una tarjeta 4G de un operador compatible y que todas las funciones estén activadas.

2) Apague el reloj antes de insertar la tarjeta SIM.

No se puede cargar

- 1) Cargue el reloj durante al menos 4 horas antes del primer uso.
- 2) Durante la carga, coloque el reloj en posición horizontal con la pantalla hacia abajo para que el puerto de carga magnético pueda hacer contacto completo con el reloj.
- 3) Reemplace el enchufe de carga (si el enchufe de carga está dañado, la carga no funcionará).

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un

Dispositivo digital de clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites son

Diseñado para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en un

Instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar señales de radio.

energía de frecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las

instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo,

No hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular.

Si este equipo causa interferencias dañinas a las señales de radio o televisión

recepción, la interferencia puede corregirse mediante uno o más de los siguientes

medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente a aquel al que está conectado.

El receptor está conectado.

- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

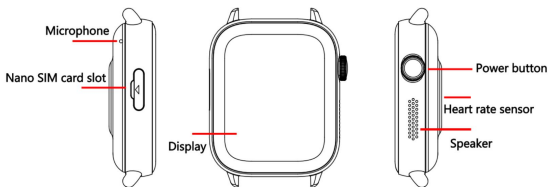
Importante: Cambios o modificaciones no expresamente aprobados por el

El fabricante responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

# スマートフォンウォッチ ユーザーマニュアル

ご使用前に必ずお読みください

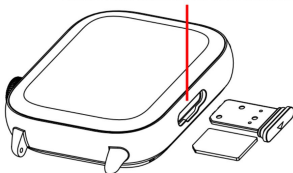
## 製品概要



## SIMカードが挿入されました

まず時計の電源がオフになっていることを確認し、方向に従って SIM カードを挿入し、カードトレイをカードホルダーに押し込みます。

Nano SIM card insertion direction



## 時計の充電

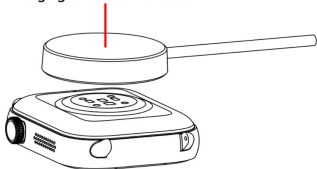
初めてご使用になる前に、必ず充電してください。時計はドックタイプの充電方法。時計をドックの所定の位置に置きます。

正しい向きで接続し、電源に接続してください。

5V 1A以上の定格の充電器を使用してください。充電が完了したら、電源をオフにしてください。

電源を切るかドックを取り外します。

Charging connection direction





## サポートされている周波数帯域

時計はLTEバンドをサポートしています: FDD: B1/B3/B5/B7/B8/B20 TDD: B38/B40/B41

## 最初の起動

•起動画面が表示されるまで電源ボタンを2秒間押し続けます。時計の電源が入ったら、言語を設定します（お好みの言語を選択してください）。

・電源投入後に言語を変更するには、「設定」>「言語」に移動して、デフォルトの言語を変更します。

## 電源ボタン機能と戻るボタン

### 電源ボタン

•長押しで電源オン

時計とメインメニュー画面では、短く押すと画面がオフになります

•セカンダリメニュー以下では、短く押すとメインメニューに戻ります。  
メニュー

•時計の電源がオンの状態で2秒間長押しすると、電源オフ/再起動/キャンセルの選択画面にアクセスできます。

•不適切な操作により時計がフリーズした場合は、電源ボタンを10秒間長押しして強制的に再起動してください。

## 戻るキー

・短く 1 回押すと、前のメニュー インターフェイスに戻ります。

## スライド操作

時計インターフェイスを上スライドすると、SMS メッセージが表示されます。

時計インターフェイスを下にスライドすると、4G信号、日付、明るさ、サウンド、設定などのショートカットインターフェイスが表示されます。

時計インターフェイスを右にスライドすると、電話ダイヤル インターフェイスが表示されます。

時計インターフェイスを左にスワイプしてメインメニューに入ります。

## ダイヤル

1. 時計のホーム画面には、さまざまな美しいウォッチフェイスが表示されます。
2. ウォッチフェイス画面で画面を2秒間長押しすると、ウォッチフェイス選択モードになります。その後、左右にスワイプして、様々なウォッチフェイスから選択します。

## メインメニュー

メインメニューには、電話、連絡先、  
メッセージ、設定、カレンダー、アラーム、スポーツ、心拍数、ゲーム、  
タイマー、歩数計、ストップウォッチ、電卓、通話記録、世界時計

## メインメニュー機能紹介

### 1. 連絡先

名前を入力し、次に番号を入力して連絡先を保存します。

### 2. メッセージ

メッセージを受信、読み取り、返信、削除します。

### 3. アラーム

•アラーム画面に入り、複数のアラームを設定します。

### 4. マルチスポーツ

•ウォッチのスポーツモードには、屋外ランニング、サイクリング、登山、フリートレーニングなどが含まれます。タップしてワークアウトを開始してください。

## 5. 心拍数モニタリング

・心拍モニターをオンにする前に、ウォッチが手首に正しく装着されていることを確認してください（最適な位置は手首の骨から指1本分上です）。心拍モニターは、光漏れを防ぎ、効果的な検出を妨げるため、しっかりと装着する必要があります。心拍モニターをオンにした後、タップして心拍モニターを起動してください。モニタリング中は手首を動かさないでください。

約10秒後、心拍数のダイナミック値が表示されます。心拍数グラフを下にスワイプすると、自動測定の数と現在の心拍数が表示されます。

最後の手動測定。

## 6. 設定

・ウォッチフェイス、音量、着信音、明るさ、画面オフ時間、日付、タイムゾーン、時間形式、パスワード、言語切り替え、ジェスチャーウェイクアップ、その他の関連設定を設定できます。

## 7. システム言語と時刻

・時計の言語を設定できます。タップして言語を入力してください。  
複数の言語を切り替えます。

## 8. デスクトップ設定

・ウォッチフェイス、メニュースタイル、切り替えスタイルを選択します。

## 9. ゲーム

・2つのミニゲームを内蔵

トラブルシューティング: 通話の発信または受信ができない

1) SIM カードを携帯電話に挿入して機能（通話の発信や受信など）をテストし、サポートされている通信事業者の 4G カードであり、すべての機能が有効になっていることを確認します。

2) SIMカードを挿入する前に時計の電源をオフにしてください。

充電できません

- 1) 初めて使用する前に、時計を少なくとも 4 時間充電してください。
  - 2) 充電する際は、磁気充電ポートが時計に完全に接触するように、画面を下にして時計を平らに置きます。3)
- 充電プラグを交換してください（充電プラグが破損していると充電ができません）。

注意：この機器はテスト済みであり、

FCC規則第15部に基づくクラスBデジタル機器。これらの制限は

有害な干渉に対する適切な保護を提供するように設計されている

住宅設備。この機器は、電波を生成、使用し、放射する可能性がある。

周波数エネルギーは、

指示に従って使用しないと、無線通信に有害な干渉を引き起こす可能性があります。ただし、

特定の設置において干渉が発生しないという保証はありません。

この機器がラジオやテレビに有害な干渉を引き起こす場合

受信の場合、干渉は次のいずれかまたは複数の方法で修正できます。

対策：

- 受信アンテナの向きを変えるか、場所を変えます。
- 機器と受信機間の距離を広げます。
- 機器を、接続している回路とは異なる回路のコンセントに接続してください。

受信機が接続されています。

- 販売店または経験豊富なラジオ/テレビ技術者に相談してください。

重要：明示的に承認されていない変更や修正は、

コンプライアンスに責任を持つ製造業者は、ユーザーの

機器を操作する。